

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ
ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ



DIocese OF THE ARMENIAN CHURCH
OF AMERICA

630 Second Avenue, New York 16, N.Y.

Մեծագույն Խորհուրդի Տեղեկագիր
19 64. ՏԱՐԻՈՑ

PARISH COUNCIL'S STATISTICAL REPORT
For the 19. Year

Անուն եկեղեցւոյ Ա. Յարութիւս. Հայց. Եկեղեցւոյ
Հասցէ 909 Միչիկըն. Փոզոց
Ստուծ. Միլվոքի. Վիսքոնսին
Հովիւ Արժ. Տ. Գր. Լրեղ. Բնյ. Գալ. Փայ. Կան.
Շրջանիս Հայութեան մտատար թիւը 250
Եկեղեցւոյս անդամներուն թիւը 190
Մեր ընդհ. Հասցէներուն թիւը 206
Մկրտութիւն Երէք... Պսակ Երկու թաղում հսար
ՏԱՐԵԿԱՆ Մեծագույն Ժողով
Գումարուեցաւ Երև. 2. 65 անդամներ ներկայ էին 65
Նախագահ Արժ. Տ. Գր. Լրեղ. Բնյ. Գալ. Փայ. Կան
Ատենապետ Տր. Սարգիս. Խաչիսեան
Ատենադպիր Տիար. Համբար. Բէյ. Զեան
Մեծագույն Խորհուրդի նոր Անգամ Ընտրութեան
Տր. Սարգիս. Խաչիսեան
Տիար. Պարսամ. Պարսամեան
Տիար. Սէմ. Համիսեան
Տիար. Մայր. Ժանտիկեան
Տիար. Կարապետ. Գաղտնեան
Մեծագույն Խորհուրդի ԿԱՏՄԸ
Ատենապետ Տիար. ԾՕրծ. Գաբրելեան
Ատենադպիր Տրար. Աւետիս. Հայալեան
Գանձապահ Տրար. Խաչեք. Գարայեան
Փոք. ատենապետ... Տիար. Կարապետ. Կատեսեան
Օգն. Դանձապահի Տրար Սէմ Համիսեան
Խորհրդակալներ... Տր. Սարգիս. Խաչիսեան
Տատր Կարսամ Կարսամեան
Մայր. Ժանտիկեան
Յովհաննէս. Սարեան

Name of the Church HOLY RESURRECTION
Address 909 MICHIGAN AVE
SOUTH MILWAUKEE, WISCONSIN
Pastor REV. FATHER GUREGH KALFAYAN
Approx. no. of Armenians in area 250
No. of our church members 190
No. of our general mailing list 206
No. of baptisms 3 weddings 2 funerals 8
Annual Parish Assembly
Held on JAN. 2, 1965 Present were 65 members
President REV. GUREGH KALFAYAN
Chairman DR. SARKIS KASH
Secretary HAMPAR KAISHIAN
Newly elected Parish Council members
DR. SARKIS KASH
BARSAM BARSAMIAN
SAM HADJINIAN
MEYER JANDEGIAN
CHARLES KEDEMIAN
Membership of the Parish Council
Chairman GEORGE KAPRELIAN
Secretary AL HAYALIAN
Treasurer HARRY KARIAN
CHARLES KEDEMIAN
SAM HADJINIAN
DR. SARKIS KASH
BARSAM BARSAMIAN
MEYER JANDEGIAN
JOHN SARIAN

Տարեկան մուտք **3.19.672.40** ^և **3.20.377.08**
 Պահեստի ընդհ. դումար **8.2769.49**
 Աւանդազան Մարմնի անդամներ **1964-1965 Տարեոյ**
 Ատենադպիր **Յովակիմ Եաշեմեան**
 Ատենադպիր **Օր. Նոյեմզար Գաբրելեան**
 Գրեմ: **Կարապետ Գաղամեան**
 ՅԱՅՈՐԴ ՏԱՐՈՒԱՆ ԵԼԵՄՏԻՑ ՆԱԽԱԿԱՇԻԻԸ
 Մուտք **8.14.500** ^և **14.500**
 Միական Սորհուրդի Ժողովներուն թիւը **Երեսուն եւ Զորս**
 Տարեկան ձեռնարկներ **Հինգ**
 1. **Ճաշկերոյթ**, 2. **Պատգամաւորական**
 3. **Յոգով**, 4. **Մատուց**, 5. **Պարահանդէս**
 ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ
 Տեանք՝ **Իսահակ Հայտարեան**
Արթուր Դարսամեան
 ԵԿԵՂԵՑԱՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
 Ատենապետ **Տիգ. Արմենուհի Աւանեան**
 Ատենադպիր **Տիգ. Արթուր Գաբրելեան**
 Գանձապահ **Օր. Նոյեմզար Գաբրելեան**
 Անդամներուն թիւը **60** ^{Ժողովներուն թիւը} **9**
 Տարեկան մուտք **8.1164.11** ^և **278.00**
 Միական Սորհուրդին արուած է **8.800**
 Պահեստի դումար **85**
 Տարեկան ձեռնարկներ **Զորս**
 1. **Ճաշկերոյթ**, 2. **Մեքիներէ Ճաշկերոյթ**
 3. **Կարգուծելի** ^{արհիւ. Գաբրելեան} **գարգալեակներ**
 ԿՐՏՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
 Ատենապետ **Տիգնայ. Երզն. Ներսէսեան**
 Ատենադպիր **Անն Քէլշեան**
 Գանձապահ **Ռոզ Համիսեան**
 Անդամներուն թիւը **14** ^{Ժողովներուն թիւը} **10**
 Տարեկան մուտք **8.1220.84** ^և **1305.64**
 Միական Սորհուրդին արուած է **600.80** ^{ՍՊԱՐ}
 Պահեստի դումար **908.56**
 Տարեկան ձեռնարկներ **Ուկ**
 1. **ՅԱՅՈՒՐ**

Annual income **\$19,672.40** Disbursements **\$20,377.08**
 Accumulated income balance **\$2,769.49**
 Members of the Reserve Fund Committee
 1964-65
 HOWAGHIM YELANJIAN
 NAMZAR KAPRELIAN, CHARLES KADEMIAN
 Budget Estimate for the Next Year
 Income **\$14,500** Disbursements **\$14,500**
 Number of Parish Council meetings **34**
 Annual affairs **3**
 DINNER, DANCE, PICNIC (MADAGH)
 GENERAL ASSEMBLY MEETING
 Diocesan Delegates
 ESAHAG HAIDARIAN
 ARTHUR BARSAMIAN
 Women's Guild
 Chairman **ARMENOUHI SAVAGIAN**
 Secretary **SURPOUHI KARIAN**
 Treasurer **NAMZAR KAPRELIAN**
 No. of members **60** of meetings **9**
 Annual income **1164.00** Disbursements **278.00**
 Transferred to the Parish Council **\$800.00**
 Income balance **\$85**
 Annual Affairs **4**
 DINNER, BAKE SALE
 "SALE OF PINS AT PICNIC"
 Young Women's Guild
 Chairman **SHIRLEY NERSESIAN**
 Secretary **ANN KASHIAN**
 Treasurer **ROSE HADJINIAN**
 Number of members **14** of meetings **10**
 Annual income **\$1220.34** Disbursements **1305.64**
 Transferred to the Parish Council **600.00**
 Income balance **908.56**
 Annual Affairs **1**
 BAZAAR

ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՐԻՏ. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ
 ԿՐ. ՍԵՐ
 Ատենապետ Մայրըլ Գարսամբան
 Ատենադպիր Սր. Դրոնտա Գարսամբան
 Գանձապահ Տիար Եսրղիս Գարսամբան
 Անդամներուն թիւ 15 Ժողովներուն թիւ 5
 Տարեկան մուտք \$ 85 Եւ 25
 Պահեստի դումար 65
 Տարեկան ձեռնարկներ Երկու
 Աշակոյթային Դասախօսութիւն
 Եարժարատների Ար. Գուրգարոյթիւն

ԴՊՐՍ ԴԱՍ
 Ատենապետ Տիար Համբար Բէյշեան
 Ատենադպիր Սէյրիան Գարսամբան
 Գանձապահ Սր. Նոյստար Գարրեւեան
 Անդամներուն թիւ 22 Այր 7 Կին 15
 Դպրագետ Համբար Բէյշեան
 Տարեկան մուտք 2 կայ Եւ 2 կայ
 Պահեստի դումար Ոչ ունի
 Տարեկան ձեռնարկներ Ոչ ունի

ՄԵԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ
 Անուն Սր. Յար Լիւս Էյց Բեհեցոյ
 Հասցէ 509 Միչիգոն օրոց
 Խնամակալութեան գլխաւի կազմը
 Ատենապետ Տի. Արշակոյս Գոյամեան
 Ատենադպիր Տի. Երրի Ներսէսեան
 Գանձապահ Տի. Եւրին Գարայեան
 Տեղաւոր Արժ. Տ. Նիւրեղ Զննյ. Գալփայեան
 Ուսուցչութեան թիւ 1
 Աշակերտութեան թիւ 8
 Դասարաններ 1 Դասադասեր 2
 Տարեկան պիտանքի մուտք 2 կայ Եւ 2 կայ
 Տարեկան ձեռնարկներ 2 կայ

A.C.Y.O.A. JUNIOR
 Chairman MICHAEL BARSAMIAN
 Secretary BRENDA BARSAMIAN
 Treasurer BRUCE BARSAMIAN
 Number of members 15 of meetings 5
 Annual income 85 Disbursements 25
 Income balance 65
 Annual Affairs 2
 LECTURE, MOVIE ON CATHOLICOS

The Choir
 Chairman HAMPAR KAISHIAN
 Secretary MARION BARSAMIAN
 Treasurer MARCOUXE NAMZAR KAPRELIAN
 Number of members 22 Male 7 Female 15
 Choirmaster HAMPAR KAISHIAN
 Annual income 00.00 Disbursements 00.00
 Income balance none
 Annual Affairs none

Parochial School
 Name HOLY RESURRECTION ARMENIAN SCHOOL
 Address 909 MICHIGAN AVE. SO. MILW.
 Officers of the School Committee
 Chairman MRS. ARSHALOUS BOYAJIAN
 Secretary MRS. SHIRLEY NERSESIAN
 Treasurer MRS. YEVKINE KARIAN
 Superintendent RE. FATHER GUREGH KALFAYAN
 Number of teachers 7
 Number of pupils 8
 Classrooms 1 School hours 2
 Annual budget income none Disbursement none
 Annual affairs none

Խնամակալութեան զեւանի վազմը՝

Ատենապետ ՏԻԿ. ՓԼՈՐԻՆԿԱ ՔԵԶԻԶԻԱՆ.....
 Ատենադպիր ՏԻԿ. ԱԻՎԱ ՀԱՅՄԱԼԵԱՆ.....
 Գանձապահ ՏԻԿ. ԿՐԵՅՍ ՀԱՊԻՆԿԱՆ.....
 Տեսուչ ՏԻԿ. ՓԼՈՐՈՍԵԱ ՔԵԶԻԶԻԱՆ.....
 Ուսուցչութեան թիւը 7..... Աշակերտութեան թիւը 50.....
 Դասարաններ 7..... Դասապահներ ԵՐԿՈՒ.....
 Տարեկան մուտք..... ԵԼԵ.....
 Տարեկան ձեռնարկներ ԵՐԿՈՒ.....
 1. Բրիտանիա Փէժրսդ.....
 2. Դաշտայն հանդէս.....

Թերթիկ

Անուն Գեղարդ..... Տպաքանակ 2.200.....
 Խմբագրող ՏԻԿԱՐ ՀԱՄԲԱՐ ՔԵՅԼԵԱՆ.....
 Ծաւալ 20 էջ..... Մուտք 120..... ԵԼԵ 75.00.....

ԱՌՈՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՕԺԱՆԳԱԿ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՃԻՎ

Ատենապետ ՀԿԱՅ.....
 Ատենադպիր.....
 Գանձապահ.....
 Անդամներուն թիւը..... Ժողովներու թիւը.....
 Տարեկան մուտք..... ԵԼԵ.....
 Տարեկան ձեռնարկներ.....

ՅեՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԳԻ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

Ժխական ՏՈՒՆ ԱՐԵՂՍՎԷԷԷ.....
 ՓԼԵՏԻ ԽՍՈՐԹԻՍ ԱԼԵԼԻՐ ՉԱՐԿ ՄԱԼԷ.....

Ստորագրութիւն Ծխական Խորհուրդի

Նախագահ Կր. Սեպուհի Կաշիսիան.....
 Ատենապետ X Բր. Տեոօկի Կաշիսիան.....
 Ատենադպիր Կոնգար Կաշիսիան.....
 Թուական Յուն. 26, 1965.....

Սոյն տեղեկագիրին կցել չովիւն եւ Ծխական Խորհուրդին տարեկան ամփոփ, բայց լրի տեղեկագիրները, եւ Առաջնորդ Սրբազանին ուղղուած նամակ մը՝ հաղորդելով ընտրութեան արդիւնքը առ ի վաւերացումն եւ ներփակել երկասպարհիկ ցանկը ընտրելիներու ստացած ճուղով:

Sunday School

Officers of the Sunday School Committee

Chairman MRS. FLORENCE KASHISHIAN.....
 Secretary GRACE HADJINIAN SEMA HAYALIAN.....
 Treasurer GRACE HADJINIAN.....
 Superintendent MRS. FLORENCE KASHISHIAN.....
 Number of teachers 7..... Pupils 50.....
 Classrooms 7..... School hours 2.....
 Annual income..... Disbursements.....
 Annual Affairs 2.....
 CHRISTMAS PAGEANT.....
 ANNUAL PICNIC.....

Church Bulletin

Name KEGHART..... Circulation 2200 yearly.....
 Editor HAMPAR KAISHIAN.....
 Size 20 pages..... income 120.00..... expenses 75.00.....

Diocesan Auxiliary Committee Branch

Chairman none.....
 Secretary.....
 Treasurer.....
 Number of members..... of meetings.....
 Annual income..... Disbursements.....
 Annual Affairs.....

Future Plans of the Parish Council

TO PURCHASE RECTORY FOR CHURCH
 STRENGTHENING THE PLEDGE SYSTEM

Signature of the Parish Council

President Rev. Cong. K. K. K.....
 Chairman X Br. Seokhi's Kash.....
 Secretary Kongsar Kashian.....
 Date Jan. 26, 1965.....

It is necessary to attach to this report a concise but complete report of the Pastor and Parish Council, along with a letter addressed to His Grace the Primate, giving the result of the election for confirmation, enclosing a duplicate list of nominees along with the votes received by each candidate.